

Mk 3:1	KAI kai en	EICHAOEN eisēlthen hij-kwam-binnen	ΠΑΛΙΝ palin	EIC eis tot-in	THN tēn	CYNAΓΩΓΗΝ sunagōgēn synagogue	KAI kai en	HN ēn was	EKEI ekei daar	ΑΝΘΡΩΠΟΣ anthrōpos mens	ΕΣΗΡΑΜΜΕΝΗΝ exērammenēn verdord-zijnde~
			WEER bijw G3825	TOT-IN vzt G1519	DE / HET L_4nv ev v G3588	SAMEN+LEIDING, synagogue zn. 4nv ev v G4864	EN, ook vgw G2532	ZIJN wa FE vt act 3 ev G2258 ( G1510 )	UIT+ZIJN, daar bijw G1563	OPWAARTS+WENDER, mens vn. 1nv ev m G444	DROOG-verozaak, drogen, uitdrogen, verdorren wd HV tt mid 4nv ev v G3583
	EXΩΝ echōn  hebbende	THN tēn de	XEIPA cheira hand								
	HEBBEN wd HO tt act 1nv ev m G2192	DE / HET L_4nv ev v G3588	HAND zn. 4nv G5495								
Mk 3:2	KAI kai en	ΠΑΡΕΤΗΡΟΥΝ paretēroun zij-observeren	ΑΥΤΟΝ auton hem	EI ei indien	EN en in	TOIC tois de	CABBACIN sabbasin sabbatten	ΘΕΡΑΠΕΥΣΕΙ therapeusei  hij-zal-genezen	ΑΥΤΟΝ auton hem	INA hina opdat	
	EN, ook vgw G2532	NAAST+BEWAREN, observeren wa FE vt act 3 mv G3906	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846	INDIEN part voorw G1487	IN vzt G1722	DE / HET L_3nv mv o G3588	SABBAT zn 3nv mv o G4521	WARMEN+VANAF, genezen, behandelen wa HO tt act 3 ev G2323	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846	OPDAT vgw G2443	
	KATHGORHCSOCIN katēgorēsōsin  dat-zij-zouden-beschuldigen	ΑΥΤΟΥ autou hem									
	NEERWAARTS+KOPEN, beschuldigen vv' HO tt act 3 mv G2723	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846									
Mk 3:3	KAI kai en	ΛΕΓΕΙ legei  hij-zegt	ΤΩ tō tot-de	ΑΝΘΡΩΠΩ anthrōpō mens	ΤΩ tō degene	THN tēn de	XEIPA cheira hand	ΕΧΟΝΤΙ echonti  hebbende	ΣΗΡΑΝ xēran verdorde	ΕΓΕΙΡΕ egeire  kom-overeind !	EIC eis tot-in
	EN, ook vgw G2532	LEGENG, zeggen wa HO tt act 3 ev G3004	OPWAARTS+BLIK+WENDER, mens zn. 3nv ev m G444	DE / HET L_3nv ev m G3588	DE / HET L_4nv ev v G3588	HANDBE zn. 4nv ev v G5495	HEBBEN wd HO tt act 3nv ev m G2192	DROOG, dor, verdor, uitgetreerd bn 4nv ev v G3584	WEKKEN, ontwaken, id. doen-aprijzen, overeindkomen, overeindhalen wg HO tt act 2 ev G1453	OPDA vgw G1453	TOT-IN vzt G1519
	TO to het	MECON meson midden									
	DE / HET L_4nv ev o G3588	MIDDEN bn/zn 4nv ev o G3319									
Mk 3:4	KAI kai en	ΛΕΓΕΙ legei  hij-zegt	ΑΥΤΟΙC autois tot-hen	EZECT IN existin  het-is-geoorloofd	EN en in	TOIC tois de	CABBACIN sabbasin sabbatten	ΑΓΑΘΟΠΟΙΗΣΑΙ agathopoiēsai goed-te-doen	Η ē of	ΚΑΚΟΠΟΙΗΣΑΙ kakopoīesai kwaad-te-doen	ΨΥΧΗΝ psuchēn ziel
	EN, ook vgw G2532	LEGENG, zeggen wa HO tt act 3 ev G3004	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv mv m G846	UIT+ZIJN, geoorloofd-zijn wa HO tt act 3 ev G1832	IN vzt G1722	DE / HET L_3nv mv o G3588	SABBAT zn 3nv mv o G4521	GOED+DOEN wo FE -- act G15	OF, dan part G2228	KWAAD+DOEN, kwaad-doen wo FE -- act G2554	KOEL, ziel zn. 4nv ev v G5590
	SOSAI te-redden	H ē of	ΑΠΟΚΤΕΙΝΑΙ apokteinai te-doden	OI hoi degenen	ΔΕ de echter	ΕΣΙΩΠΩΝ esiōpōn zij-waren-stil					
	REDDEN wo FE -- act G4982	OF, dan part G2228	VANAF+DODEN, doden wo FE -- act G615	DE / HET L_1nv mv m G3588	ECHTER vgw G1161	STIL-zijn wa FE vt act 3 mv G4623					
Mk 3:5	KAI kai en	ΠΕΡΙΒΛΕΨΑΜΕΝΟC periblepsamenos om-zich-heen-kijkende~	ΑΥΤΟYC autous hen		MET met met	ΟΡΓΗC orgēs boosheid	ΣΥΛΛΥΠΟΥΜΕΝΟC sullupoumenos  begaan-zijnde-met~	ΕΠΙ epi op	ΤΗ tē de	ΠΩΡΩΣΕΙ pōrōsei verstening	ΤΗC tēs van-het
	EN, ook vgw G2532	RONDOM+WERPEN+BLIK, RONDOM-kijken, om-zich-heen-kijken wd FE -- mid 1nv ev m G4017	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv mv m G846	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv mv m G846	MET (2), na (4) vzt G3326	BOOSHEID zn. 2nv ev v G3709	SAMEN+BEDROEVEN, begaan-zijn-met wd HO tt mid 1nv ev m G4818	OP vzt G1909	DE / HET L_3nv ev v G3588	TUFSTEENing, verstening zn. 3nv ev v G4457	DE / HET L_2nv ev v G3588
	KARDIAS hart	ΑΥΤΩΝ autōn van-hen	ΛΕΓΕΙ legei  hij-zegt	ΤΩ tō tot-de	ΑΝΘΡΩΠΩ anthrōpō mens	ΕΚΤΕΙΝΟΝ ekteinon strek-uit !	THN tēn de	XEIPA cheira hand	COY sou van-jou	KAI kai en	ΕΣΖΕΤΕΙΝΕΝ exeteinen hij-strekt-uit
	HART zn. 2nv ev v G2588	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv mv m G846	LEGENG, zeggen wa HO tt act 3 ev G3004	DE / HET L_3nv ev m G3588	OPWAARTS+BLIK+WENDER, mens zn. 3nv ev m G444	UIT+STREKKEN, uitstreken wg FE tt act 2 ev G1614	HANDBE zn. 4nv ev v G5495	JIJ, jou vp 2nv ev G4675	EN, ook vgw G2532	UIT+STREKKEN, uitstreken wa FE -- act 3 ev G1614	EN, ook vgw G2532
	ΑΠΕΚΑΤΕΣΤΑΘΗ apekatestathē werd-hersteld	H ē de	XEIP cheir hand	ΑΥΤΟΥ autou van-hem							
	VANAF+NEERWAARTS+STAAN-[OPWAARTS], herstellen wa FE vt pas 3 ev G600	DE / HET L_1nv ev v G3588	HAND zn. 1nv ev v G5495	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846							
Mk 3:6	KAI kai en	ΕΣΞΕΛΘΟΝΤΕC exelthontes naar-buiten-komende	OI hoi de	ΦΑΡΙΚΑΙΟΙ pharisaioi Farizeēn	ΕΥΘYC euthus meteen	META meta met	ΤΩΝ tōn de	ΗΡΩΔΙΑΝΩΝ hērōdianōn Herodianen	ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ sumboulion beraadslaging		
	EN, ook vgw G2532	UIT+KOMEN, uitkomen, naar-buiten-komen wd HO tt act 1nv mv m G1831	DE / HET L_1nv mv m G3588	FARIZEER zn. 1nv mv m G5330	WEL+GEPLAATST, meteen bijw G2117	MET (2), na (4) vzt G3326	DE / HET L_2nv mv m G3588	HERODIAAN zn. 2nv mv m G2265	SAMEN+BERAADSLAG, beraadslaging, raadscollege zn. 4nv ev o G4824		
	ΕΠΟΙΟΥΝ epoioun deden	KAT kat tegen	ΑΥΤΟΥ autou hem	ΟΠΩC hopōs zo-dat	ΑΥΤΟΝ auton hem						
	DOEN, maken wa FE vt act 3 mv G4160	NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4)	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	WELK+?ALS, zo-dat bijw G3704	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846						

**ΑΠΟΛΕΣΩΣΙΝ**

apolesōsin

|dat-zij-zouden-ombrengen

VANAF+GEHEEL+LOSMAKEN, verliezen, omkomen, verloren-(doen)-gaan, ombrengen, vergaan, vernietigen

vv' HO tt act 3 mv

G622

Mk 3:7	<b>ΚΑΙ Ο</b> kai o en de	<b>ΙΗΣΟΥΣ</b> iēsous Jezus	<b>ΜΕΤΑ</b> meta met	<b>ΤΩΝ</b> tōn de	<b>ΜΑΘΗΤΩΝ</b> mathētōn leerlingen	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autoū van-hem	<b>ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ</b> anechōrēsen trekt-zich-terug	<b>ΠΡΟΣ</b> pros naar-toe	<b>ΤΗΝ</b> tēn de	<b>ΘΑΛΑΣΣΑΝ</b> thalassan zee	<b>ΚΑΙ</b> kai en	
	EN, ook vgw G2532	DE / HET I_ 1nv ev m G3588	JEZUS, Jozu m G2424	MET (2), na (4) vzt G3326	DE / HET I_ 2nv mv m G3588	LEERder, leerling zn_ 2nv mv m G3101	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	OPWAARTS+RUISTE, zicht-terugtrekken wa FE -- act 3 ev G402	NAARTOE vzt G4314	DE / HET I_ 4nv ev v G3588	ZEE zn_ 4nv ev v G2281	EN, ook vgw G2532

	<b>ΠΟΛΥ</b> polu talrijke	<b>ΠΛΗΘΟΣ</b> plēthos menigte	<b>ΑΠΟ</b> apo van-af	<b>ΤΗΣ</b> tēs het	<b>ΓΑΛΙΛΑΙΑΣ</b> galilaias Galilea	<b>ΗΚΟΛΟΥΘΗΣΕΝ</b> ēkolouthēsen volgt	<b>ΑΥΤΩ</b> autō hem	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΑΠΟ</b> apo van-af	<b>ΤΗΣ</b> tēs het	<b>ΙΟΥΔΑΙΑΣ</b> ioudaias Judea
	VEEL, talrijk bn 1nv ev o G4183	VULLEN, menigte, hoeveelheid VULLEN, menigte, hoeveelheid VANAF vzt G3588	DE / HET I_ 2nv ev v G3588	GALILEA zn_ 2nv ev v G1056	ON+VOEGEN+PLAATSEN, volgen van FE -- act 3 ev G190	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846	EN, ook vgw G2532	VANAF vzt G3575	DE / HET I_ 2nv ev v G3588	JUDA-heid, Judea zn_ 2nv ev v G2449	

Mk 3:8	<b>ΚΑΙ ΑΠΟ</b> kai apo oook van-af	<b>ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ</b> ierosolumōn Jeruzalem	<b>ΚΑΙ ΑΠΟ</b> kai apo van-af	<b>ΤΗΣ</b> tēs het	<b>ΙΔΟΥΜΑΙΑΣ</b> idoumaias Idumea	<b>ΚΑΙ ΠΕΡΑΝ</b> kai peran de-overkant	<b>ΤΟΥ</b> tou van-de	<b>ΙΟΡΔΑΝΟΥ</b> iordanou Jordaan	<b>ΚΑΙ ΟΙ</b> kai ooi en hoi degenen		
	EN, ook vgw G2532	VANAF vzt G3575	EN, ook vgw G2532	VANAF vzt G3575	DE / HET I_ 2nv ev v G3588	IDUMEA zn_ 2nv ev v G2401	ANDERE-KANT, (aan)-de-overkant BIJW BIJW G4008	DE / HET I_ 2nv ev m G3588	JORDAAN zn_ 2nv ev m G2446	EN, ook vgw G2532	DE / HET I_ 1nv mv m G3588

<b>ΠΕΡΙ</b> peri rondom	<b>ΤΥΠΟΝ</b> turon Tyrus	<b>ΚΑΙ ΣΙΔΩΝΑ</b> kai sidōna Sidon	<b>ΠΛΗΘΟΣ</b> plēthos menigte	<b>ΠΟΛΥ</b> polu talrijke	<b>ΑΚΟΥΟΝΤΕC</b> akouontes horende	<b>ΟCA</b> hosa zoveel-als	<b>ΕΠΟΙΕΙ</b> epoiei hij-deed	<b>ΗΛΘΟΝ</b> ēlthon kwamen	<b>ΠΡΟΣ</b> pros naar-toe
RONDOM, om, aangaande vzt G4012	TYRUS zn_ 4nv ev v G5184	EN, ook vgw G2532	SIDON zn_ 4nv ev v G4605	VULLEN, menigte, hoeveelheid VULLEN, menigte, hoeveelheid HOREN wd HO tt act 1nv mv m G191	VEEL, talrijk bn 1nv ev o G4183	WELK+WELK, zoveel-als DOEN, maken wa FE vt act 3 mv G4160	DOEN, maken wa FE vt act 3 mv G4160	JORDAAN zn_ 2nv ev m G2064	NAARTOE vzt G4314

<b>ΑΥΤΟΝ</b> auton hem	<b>ΖΕΛΦ</b> zelph auton hem	<b>ΠΡΟΣΚΑΡΤΕΡΗ</b> proskarterē  dat-het-steeds-zal-blijven	<b>ΑΥΤΩ</b> autō met-hem			
ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846	LEGGEN, zeggen wa FE vt act 3 ev G2036	DE / HET I_ 3nv mv m G3588	IN A OPDAT vgw G2443	VARrend-verkleinw., boot zn_ 1nv ev o G4142	NAARTOE+HOUDEN, volharden, steeds-blijven vv' HO tt act 3 ev G4342	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846

Mk 3:9	<b>ΚΑΙ ΕΙΠΕΝ</b> kai eipen hij-zei	<b>ΤΟΙC</b> tois tot-de	<b>ΜΑΘΗΤΑΙC</b> mathētais leerlingen	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autoū van-hem	<b>ΙΝΑ</b> hina opdat	<b>ΠΛΟΙΑΡΙΟΝ</b> ploiarion boot	<b>ΠΡΟΣΚΑΡΤΕΡΗ</b> proskarterē  dat-het-steeds-zal-blijven	<b>ΑΥΤΩ</b> autō met-hem
	EN, ook vgw G2532	LEGGEN, zeggen wa FE vt act 3 ev G2036	DE / HET I_ 3nv mv m G3588	LEERder, leerling zn_ 3nv mv m G3101	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	OPDAT vgw G2443	NAARTOE+HOUDEN, volharden, steeds-blijven vv' HO tt act 3 ev G4342	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846

<b>ΔΙΑ</b> dia vanwege	<b>ΤΟΝ</b> ton de	<b>ΟΧΑΟΝ</b> ochlon scharre	<b>ΙΝΑ</b> hina opdat	<b>ΜΗ</b> mē toch-niet	<b>ΘΛΙΒΩΣΙΝ</b> thlibōsin  dat-zij-zullen-verdrukken	<b>ΑΥΤΟΝ</b> auton hem
DOOR (2), vanwege (4)	DE / HET I_ 4nv ev m G3588	SCHARE zn_ 4nv ev m G3793	OPDAT vgw G2443-G3363	TOCH-NIET part ontk vwd G3361-G3363	BEKLEMLEN, verdrukken, versmallen vv' HO tt act 3 mv G2346	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846

Mk 3:10	<b>ΠΟΛΛΟΥC ΓΑΡ</b> pollous gar velen	<b>ΕΘΕΡΑΠΕΥCΕΝ</b> etherapeusen hij-geneest	<b>ΩΣΤΕ</b> hōste zodat	<b>ΕΠΙΠΙΠΤΕΙΝ</b> epipiptein aandringen-op	<b>ΑΥΤΩ</b> autō hem	<b>ΙΝΑ</b> hina opdat
	VEEL, talrijk bn 4nv mv m G4183	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	WARMEN+VANAF, genezen, behandelen wa FE -- act 3 ev G2323	ALS+BOVENDIEN, zodat vgw G5620	OP+VALLEN, vallen-op, vallen-om, aandringen-op wo HO tt act 1nv mv m G1968	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846

<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou hem	<b>ΑΥΤΟΝΤΑ</b> autontai  dat-zij-zouden-aanraken~	<b>ΟCOI</b> hosoi zovelen-als	<b>ΕΙΧΟΝ</b> eichon hadden	<b>ΜΑCTΙΓΑC</b> mastigas gesels
ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	AANREKEN, aanstellen vv' HO tt mid 3 mv G680	WELK+WELK, zoveel-als vc 1nv mv m G3745	HEBBEN wa FE vt act 3 mv G2192	VEELER+PRIKKEN, gesel zn_ 4nv mv v G3148

Mk 3:11	<b>ΚΑΙ ΤΑ</b> kai ta en de	<b>ΠΝΕΥΜΑΤΑ</b> pneumata geesten	<b>ΤΑ</b> ta de	<b>ΑΚΑΘΑΡΤΑ</b> akatharta onreine	<b>ΟΤΑΝ</b> hotan wanneer-ook-maar	<b>ΑΥΤΟΝ</b> auton hem	<b>ΕΘΕΩΡΟΥΝ</b> etheōroun zij-aanschouwden
	EN, ook vgw G2532	BLAZEN-resultaat, windstoot, geest zn_ 1nv mv o G4151	DE / HET I_ 1nv mv o G3588	ON+NEERWAARTS+GEHEVEN, ON-rein, onrein bn 1nv mv o G169	WELK+BOVENDIEN+OOIT, wanneer-ook-maar vgw G3752	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846	PLAATSEN+ZIEN, aanschouwen wa FE vt act 3 mv G2334

<b>ΠΡΟΣΕΠΙΠΤΟΝ</b> prosepiton vielen-neer-voor	<b>ΑΥΤΩ</b> autō hem	<b>ΚΑΙ ΕΚΡΑΖΟΝ</b> kai en ekrazon schreeuwden	<b>ΛΕΓΟΝΤΑ</b> legonta zeggende	<b>ΟΤΙ</b> hoti dat	<b>CY</b> su jij	<b>ΕΙ</b> ei jij	<b>Ο</b> ho de	<b>ΥΙΟC</b> huios Zoon	<b>ΤΟΥ</b> tou van-de
NAARTOE+VALLEN, neervallen-voor, vallen-tegen ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit wa FE vt act 3 mv G4363	DE / HET I_ 1nv mv o G3588	LEGGEN, zeggen vp 3nv ev m G846	SCHREEUWEN wa FE vt act 3 mv G2896	LEGGEND, zeggen wd HO tt act 1nv mv o G3004	WELK+ENIG, dat JIJ, jou vp 2 1nv ev G4771	ZIJ, wa HO tt act 2 ev G1488 ( G1510 )	DE / HET I_ 1nv ev m G3588	ZOON zn_ 1nv ev m G5207	DE / HET I_ 2nv ev m G3588

<b>ΘΕΟΥ</b> theou God									
PLAATSEN, God zn_ 2nv ev m G2316									

Mk 3:12	<b>KAI ΠΟΛΛΑ ΕΠΕΤΙΜΑ</b> kai polla epetima EN, ook vgw G2532 VEEL, talrijk bn 4nv mv o G4183 OP+WAARDEREN, vermanen wa FE vt act 3 ev G2008	<b>ΑΥΤΟΙC</b> autois ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv mv m G846	<b>INA hina opdat</b> OPDAT vgw G2443-G3363 TOCH-NET part ontk vwd G3361-G3363	<b>MH mē</b> TOCH-niet ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846	<b>AYTON auton hem</b> auton hem ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846	<b>ΦΑΝΕΡΟΝ phaneron openbaar</b> verschijnen, openbaar bn 4nv ev m G5318				
<b>ΠΟΙΗΣΩΣΙΝ</b> poïësōsin <i>'dat-zij-zouden-maken'</i>										
Mk 3:13	<b>KAI ΑΝΑΒΑΙΝΕΙ</b> kai anabainei EN, ook vgw G2532 OPWAARTS+STAPPEN, omhoog-gaan, omhoog-komen, opkomen, omhoog-klimmen wa HO tt act 3 ev G305	<b>EIC eis to tot-in de</b> eis tot-in de DE / HET I_ 4nv ev o G3588	<b>OPOC oros berg</b> oros berg GEZIEN, berg zn, 4nv ev o G3735	<b>KAI ΠΡΟΣΚΑΛΕΙΤΑΙ</b> kai proskaleitai NAARTOE+ROEPEN, naartoe-roepen, tol-zich-roepen wa HO tt mid 3 ev G4341	<b>OYC hous wie</b> hous wie WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 4nv mv m G3739	<b>ΗΘΕΛΕΝ ēthelen hij-wilde</b> ēthelen hij-wilde WILLEN wa FE vt act 3 ev G2309				
<b>ΑΥΤΟC</b> autos zelf										
Mk 3:14	<b>KAI ΕΠΟΙΗΣΕΝ ΔΩΔΕΚΑ OYC</b> kai epoiēsen dōdeka hous EN, ook vgw G2532 DOEN, maken wa FE -- act 3 ev G4160	<b>KAI ΑΠΗΛΘΟΝ προς προς</b> kai apēlthon pros VANAF+KOMEN, weg-komen wa FE vt act 3 mv G565	<b>ΑΥΤΟΝ auton hem</b> auton hem NAARTOE vzt G4314	<b>ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 1nv ev m G846</b>	<b>KAI ΑΠΟСΤΟΛΟΥC ωΝΟΜΑΣΕΝ</b> kai apostolous ōnomasen VANAF+GESTELD, afgevaardigde zn, 4nv mv m G652	<b>INA hina opdat</b> hina opdat NOEMEN wa FE -- act 3 ev G3687	<b>ΩC IN ὄσιν  dat-zij-zullen-zijn</b> ōsin  dat-zij-zullen-zijn ZIJN wv: HO tt act 3 mv G5600 ( G1510 )	<b>MET met</b> MET (2), na (4) vzl G3326		
<b>ΑΥΤΟY</b> autou hem										
Mk 3:15	<b>KAI ΕΧΕΙΝ</b> kai echein EN, ook vgw G2532 HEBBEN wo HO tt act G2192	<b>ΕΣΟΥCΙΑΝ ΘΕΡΑΠΕΥΕΙΝ</b> exousian therapeuein UIT+ZIJN-heid, autoriteit zn, 4nv ev G1849	<b>ΑΠΟΣΤΕΛΛΗ</b> apostellē VANAF+STELLEN, afvaardigen wv: HO tt act 3 ev G649	<b>ΑΥΤΟYC</b> autous ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv mv m G846	<b>ΚΗΡΥCCEIN</b> kērussein PROCLAMEREN  om-te-proclameren					
<b>Μk</b>										
Mk 3:16	<b>KAI ΕΠΟΙΗΣΕΝ TOYC ΔΩΔΕΚΑ</b> kai epoiēsen tous dōdeka EN, ook vgw G2532 DOEN, maken wa FE -- act 3 ev G4160	<b>KAI ΕΠΕΘΗΚΕΝ</b> kai epethēken DE / HET I_ 4nv mv m G3588	<b>TON</b> tou TWEET-TIEN, twaalf DE / HET zo telw G1427	<b>TON</b> ton dōdeka TWEET-TIEN, twaalf DE / HET I_ 4nv mv m G3588	<b>ONOMA tō</b> onoma tō therapeuein therapeuein DE / HET I_ 4nv mv v G3588	<b>ΤΑκ NOCOYC</b> tas nosous ziekten ZIEKTE zn, 4nv mv v G3554	<b>ΚΑΙ ΕΚΒΑΛΛΕΙΝ</b> kai ekballlein  om-uit-te-werpen UIT+WERPEN, uitwerpen, uitdrijven, uithalen EN, ook vgw G2532	<b>ΤΑ</b> ta DE / HET I_ 4nv mv o G3588	<b>ΔΑΙΜΟΝΙΑ</b> daimonia ONDERWIJZENDE-verkleinw., demon zn, 4nv mv o G1140	
<b>Μk</b>										
Mk 3:17	<b>KAI ΙΑΚΩBON</b> kai iakōbon EN, ook vgw G2532 JAKOBUS zn, 4nv ev m G2385	<b>TON</b> ton degene DE / HET I_ 4nv ev m G3588	<b>TOY</b> tou van-de DE / HET I_ 2nv ev m G3588	<b>ΖΕΒΕΔΑΙΟΥ</b> zebedaiou ZEBEDEUS zn, 2nv ev m G2199	<b>KAI ΙΩΑΝΝΗN</b> kai iōannēn JOHANNES zn 4nv ev m G2491	<b>TON</b> ton de DE / HET I_ 3nv ev m G3588	<b>ΑΔΕΛΦΟΝ</b> adelphon broeder GELIJKTIDIG+BAARMOEDER, broeder DE / HET I_ 4nv ev m G80	<b>ΤΟY</b> tou van-de DE / HET I_ 2nv ev m G3588	<b>ΙΑΚΩBOY</b> iakōbou JAKOBUS zn, 2nv ev m G2385	<b>KAI</b> kai EN, ook vgw G2532
<b>ΕΠΕΘΗΚΕΝ</b> epethēken <i>'hij-plaatst-op'</i>										
Mk 3:18	<b>ΑΥΤΟIc</b> autois open-hen ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv mv m G846	<b>ONOMATA</b> onomata namen NAAM zn, 4nv mv o G3686	<b>BOΑΝΗΡΓΕC</b> boanērges Boanerges BOANERGES zo eigen G993	<b>Ο ho</b> dat WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 1nv ev o G3739-G3603	<b>ECT IN estin</b> estin 'is ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 ( G1510 )	<b>ΥΙΟI huioi</b> huioi zonen ZOON zn, 1nv mv m G5207	<b>ΒΡΟΝΤΗC</b> brontēs DONDER, donderslag zn, 2nv ev v G1027			
<b>Μk</b>										
Mk 3:19	<b>KAI ΑΝΔΡΕΑΝ KAI ΦΙΛΙΠΠΟN</b> kai andreas kai philippus EN, ook vgw G2532 ANDREAS zn, 4nv ev m G406	<b>KAI ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙON</b> kai bartolomeaiōn BARTOLOMEUS zn, 4nv ev m G918	<b>KAI ΜΑΤΘΑΙON</b> kai matthaion Mattheüs MATTHEUS zn, 4nv ev m G3156	<b>KAI ΘΩΜΑΝ</b> kai thōman Tomas TOMAS zn, 4nv ev m G2381	<b>KAI ΙΑΚΩBON</b> kai iakōbon Jakobus JAKOBUS zn, 4nv ev m G2385	<b>TON</b> ton degene DE / HET I_ 4nv ev m G3588	<b>TOY</b> tou van-de DE / HET I_ 2nv ev m G3588			
<b>ΑΛΦΑΙΟY</b> halphaiou Alfeüs										
<b>ΚAI ΤΗΔΔΑΙΟN</b> kai thaddaion Taddeüs										
<b>ΚAI ΣΙΜΩΝΑ</b> kai simōna Simon										
<b>ΤON</b> ton de DE / HET I_ 4nv ev m G3588										
<b>ΚANANAION</b> kananaion Kananiet KANANET zn, 4nv ev m [G2581]										
<b>ΚAI ΠΑΡΕΔΩKEN</b> kai paredōken levert-over										
<b>ΑYTON auton hem</b> auton hem ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846										
<b>KAI ΕΡΧΟNTAI</b> kai erchontai zij-komen~										
<b>EIC eis tot-in huis</b> eis tot-in huis TOT-IN vzt G1519										

Mk 3:20	<b>KAI</b> <b>ΣΥΝΕΡΧΕΤΑI</b> kai sunerchetai EN, ook vgw G2532	<b>ΠΑΛΙΝ Ο</b> palin weer WEER bijw G3825	<b>ΟΧΛΟC ΗСТЕ</b> ochlos scharre DE / HET I_1nv ev m G3588	<b>ΔΗ</b> <b>μē</b> mē TOCH-NIET	<b>ΔΥΝΑСΘΑI</b> <b>ΑΥΤΟYC</b> dunasthai ~ autous VERMOGEN, kunnen wa HO tt mid 3 ev G1410
<b>ΜΗΔΕ</b> mēde zelfs-niet	<b>ΑΡΤΟΝ ΦΑΓΕΙN</b> arton phagein BROOD zn, 4nv ev m G740				
<b>ΜΗΔΕ</b> mēde zelfs-niet	<b>ΑΡΤΟΝ ΦΑΓΕΙN</b> arton phagein BROOD zn, 4nv ev m G740				
Mk 3:21	<b>KAI</b> <b>ΑΚΟΥСΑΝΤΕC OI</b> kai akousantes hoi EN, ook vgw G2532	<b>ΠΑΡ ΑΥΤΟY</b> par autou DE / HET I_1nv mv m G3588		<b>ΕΣΗΛΘΟN</b> exélthon ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit UIT-KOMEN, uitkomen, naar-buiten-komen G1831	<b>ΚΡΑΤΗСАI</b> <b>ΑΥΤОН</b> kratēsai om-te-vatten auton hem HOUDEN, vatten wo FE -- act G2902
<b>ΓΑР</b> gar want	<b>ΟΤI</b> <b>ΕΞΕСTH</b> hoti exestē hij-was-buiten-zichzelf ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063				<b>ΕΛΕГОН</b> <b>ΑΥΤОН</b> elegon zij-zeiden LEGGEN, zeggen wa FE vt act 3 mv G3004
Mk 3:22	<b>KAI</b> <b>OI</b> <b>ΓΡΑММАТЕIC</b> kai hoi grammateis schriftgeleerden EN, ook vgw G2532	<b>OI</b> <b>ΑΠО</b> <b>ΙΕΡΟСОУЛУМѠN</b> hoi apo ierosolumōn DE / HET I_1nv mv m G3588	<b>ΑΠО</b> <b>ΙΕΡΟСΟУЛУМѠN</b> apo ierosolumōn VANAF vzt G575	<b>ΚАТАВАНТЕC</b> katabantes afdalende NEERWAARTS+STAPPEN, afdalen, neerdalen wd FE -- act 1nv mv m G2597	<b>ΕΛΕГОН</b> <b>ΟΤI</b> elegon hoti zeiden dat WELK+ENIG, dat vgw G3754
<b>ΕХЕI</b> echei <b>hij-heeft</b>	<b>KAI</b> <b>ОТI</b> <b>ΕН ТѠ</b> kai hoti en tō HEBBEN wa HO tt act 3 ev G2192	<b>ΑΡХОНТИ</b> <b>ΤѠN</b> archonti tōn OORSPRONG+ZUNDE, overste, bestuurder zn, 3nv ev m G758	<b>ΔАИМОНИѠN</b> <b>ΤѠN</b> daimoniōn van-de ONDERWIJZENDE-verkleinw., demon zn, 2nv mv o G1140	<b>ΕКВАЛЛЕI</b> <b>ΤA</b> ekballei ta UIT+WERPEN, uitwerpen, uitdrijven, uithalen wa HO tt act 3 ev G1544	<b>ΒЕЛЗЕВО YA</b> <b>ΤA</b> beelzeboul ta BEELZEBUL zo eigen G954
Mk 3:23	<b>KAI</b> <b>ПРОСКАΛЕСАМЕНОC</b> kai proskalesamenos EN, ook vgw G2532	<b>ΑΥТОYC</b> <b>ΕН</b> autous en NAARTOE+ROEPEN, naartoe-roepen, tot-zich-roepen wd FE -- mid 1nv ev m G4341	<b>ΑΥΤОYC</b> <b>ПАРАВОЛАIC</b> <b>ΕΛЕГЕН</b> autous parabolais elegen ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv mv m G646	<b>ΕΛЕГЕН</b> <b>ΔАИМОНIA</b> elegen daimonia LEGGEN, zeggen wa FE vt act 3 ev G3004	<b>ΠѠС</b> <b>ΔАИМОНIA</b> pōs daimonia ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv mv m G846
<b>ΔYNATAI</b> <b>CATANAC</b> <b>CATANAN</b> <b>ЕКВАЛЛЕIN</b> dunatai satanas satanan ekballein <b>kan~</b> Satan Satan uitwerpen VERMOGEN, kunnen wa HO tt mid 3 ev G1410					
Mk 3:24	<b>KAI</b> <b>ΕАН</b> kai ean EN, ook vgw G2532	<b>ΒАСІАЕІA</b> <b>ΕФ</b> <b>ΕАYTHN</b> <b>МЕРІСОH</b> basileia eph heautēn meristhē INDIEN+OOIT, in-het-geval-dat part voorw G1437	<b>ΕФ</b> <b>ΕАYTHN</b> <b>МЕРІСОH</b> eph heautēn meristhē KONING-heid, koninkrijk zn, 1nv ev v G932	<b>ΟY</b> <b>ΔYNATAI</b> <b>СТАӨННАI</b> <b>H</b> ou dunatai stathēnai hē NIET bijw ontk abs G3756	<b>ΕАН</b> <b>ΔYNATAI</b> <b>СТАӨННАI</b> <b>H</b> ean dunatai stathēnai hē NIET bijw ontk abs G3756
<b>ЕKEINH</b> ekeinē dat					
Mk 3:25	<b>KAI</b> <b>ΕАН</b> kai ean EN, ook vgw G2532	<b>ΟIKIA</b> <b>ΕФ</b> <b>ΕАYTHN</b> <b>МЕРІСОH</b> oikia eph heautēn meristhē INDIEN+OOIT, in-het-geval-dat part voorw G1437	<b>ΟIKIA</b> <b>ΕФ</b> <b>ΕАYTHN</b> <b>МЕРІСОH</b> oikia eph heautēn meristhē HUIS-heid, woonhuis zn, 1nv ev v G3614	<b>ΟY</b> <b>ΔYNHСЕТАI</b> <b>Η</b> ou dunēsetai hē NIET bijw ontk abs G3756	<b>ΟIKIA</b> <b>ΔYNHСЕТАI</b> <b>Η</b> oikia dunēsetai hē NIET bijw ontk abs G3756
<b>СТАӨННАI</b> stathēnai staan					
Mk 3:26	<b>KAI</b> <b>ΕI</b> <b>Ο</b> <b>CATANAC</b> <b>ΔНЕСTH</b> kai ei o satanas anestē EN, ook vgw G2532	<b>ΟIKIA</b> <b>ΕФ</b> <b>ΕАYTHON</b> <b>МЕРІСОH</b> oikia eph heautōn meristhē HUIS-heid, woonhuis zn, 1nv ev v G3614	<b>ΟIKIA</b> <b>ΕФ</b> <b>ΕАYTHON</b> <b>МЕРІСОH</b> oikia eph heautōn meristhē HUIS-heid, woonhuis zn, 1nv ev v G3614	<b>ΟY</b> <b>ΔYNATAI</b> <b>СТННАI</b> <b>ΔЛЛА</b> <b>ΤЕЛОС</b> ou dunatai stēnai alla telos NIET bijw ontk abs G3756	<b>ΟIKIA</b> <b>ΔYNATAI</b> <b>СТННАI</b> <b>ΔЛЛА</b> <b>ΤЕЛОС</b> oikia dunatai stēnai alla telos NIET bijw ontk abs G3756
<b>СТАӨННАI</b> stathēnai staan					

Mk 3:27	<b>ΑΛΛΑ</b> all maar	<b>ΟΥ</b> ou niet	<b>ΔΥΝΑΤΑΙ</b> dunatai VERMOGEN, kunnen	<b>ΟΥΔΕΙΣ</b> oudeis niemand	NIET+ECHTER+EEN, niets, niemand, geen-enkele bn 1nv ev m G3762	<b>ΕΙC</b> eis TOT-IN vzt G1519	<b>ΘΗΝ</b> tēn het	<b>ΟΙΚΙΑΝ</b> oikian woonhuis	<b>ΤΟΥ</b> tou van-de	<b>ΙΧΥΠΟΥ</b> ischurou sterke	<b>ΕΙΣΕΛΘΩΝ</b> eiselthōn 'binnen-komende	<b>ΤΑ</b> ta DE / HET I_ 4nv mv o G3588	
	ANDER, maar vgw G235	NIET bijw ontk abs G3756	VERMOGEN, kunnen wa HO tt mid 3 ev G1410			TOT-IN vzt G1519	DE / HET I_ 4nv ev v G3588	HUIS-heid, woonhuis zn_ 4nv ev v G3614	DE / HET I_ 2nv ev m G3588	STERK bn/zn 2nv ev m G2478	TOT-IN+KOMEN, binnengaan wd HO tt act 1nv ev m G1525		
	<b>ΣΚΕΥΗ</b> skeue gebruiksvoorwerpen	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem	<b>ΔΙΑΡΠΑΣΑΙ</b> diarpasai plunderen	<b>ΕΑΝ</b> ean in-het-geval-dat	<b>ΜΗ</b> mē toch-niet	<b>ΠΡΩΤΟΝ</b> prōton eerst	<b>ΤΟΝ</b> ton de	<b>ΙΧΥΠΟΝ</b> ischuron sterke	<b>ΔΗΣΗ</b> dēsē 'dat-hij-zou-binden				
	INSTRUMENT, voorwerp, gebruiksvoorwerp, tuig zn_ 4nv mv o G4632	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	DOOR+GRISSEN, plunderen wo FE -- act G1283	INDIEN+OOIT, in-het-geval-dat part voorw G1437	TOCH-NIET part ontk vwd/ G3361-G3362	VOOR-meeste, eerste bijw overtr G4412	DÉ / HET I_ 4nv ev m G3588	STERK bn/zn 4nv ev m G2478	BINDEN wv_ HO tt act 3 ev G1210				
	<b>ΚΑΙ ΤΟΤΕ</b> kai tote en dán	<b>ΘΗΝ</b> tēn het	<b>ΟΙΚΙΑΝ</b> oikian woonhuis	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem		<b>ΔΙΑΡΠΑΣΕΙ</b> diarpasei 'hij-zal-plunderen							
	EN, ook vgw G2532	HET+BOVENDIEN, op-dat-moment, dán bijw G5119	DE / HET I_ 4nv ev v G3588	HUIS-heid, woonhuis zn_ 4nv ev v G3614	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	DOOR+GRISSEN, plunderen wa HO tt act 3 ev G1283							
Mk 3:28	<b>ΑΜΗΝ ΛΕΓΩ</b> amen legō amen lik-zeg	<b>ΥΜΙΝ</b> humin tot-jullie	<b>ΟΤΙ</b> hoti dat	<b>ΠΑΝΤΑ</b> panta alle	<b>ΑΦΕΘΗΣΕΤΑΙ</b> aphethēsetai 'zal-losgelaten-worden	<b>ΤΟΙC</b> tois aan-de	<b>ΥΙΟΙC</b> huios zonen	<b>ΤΩΝ</b> tōn van-de	<b>ΑΝΘΡΩΠΩΝ</b> anthrōpōn mensen	<b>ΤΑ</b> ta de			
	AMEN hebr G281	LEGGEN, zeggen wa HO tt act 1 ev G3004	JULIE vp 2 3nv mv G5213	WELK+ENIG, dat vgw G3754	ALLES, elk bn 1nv mv o G3956	VANAF+LATEN, laten, laten-gaan wa HO tt pas 3 ev G863	DE / HET I_ 3nv mv m G3588	ZOON zn_ 3nv mv m G5207	DE / HET I_ 2nv mv m G3588	OPWAARTS+BLIK+WENDER, mens zn_ 2nv mv m G444	DE / HET I_ 1nv mv o G3588		
	<b>ΔΑΡΤΗΜΑΤΑ</b> hamartēmata zondige-daden	<b>ΚΑΙ ΑΙ</b> kai hai en de	<b>ΒΛΑΣΦΗΜΙΑΙ</b> blasphēmiai lasteringen	<b>ΟÇΑ</b> hosa zoveel-als	<b>ΕΑΝ</b> ean in-het-geval-dat		<b>ΒΛΑΣΦΗΜΗΣΙΝ</b> blasphēmēsōsin 'dat-zij-zouden-lasteren						
	ON+MARKEREN+resultaat, (doel)-missen-resultaat, zondige-daad zn_ 3nv mv o G265	EN, ook vgw G2532	DE / HET I_ 1nv mv v G3588	SCHADE+MET-NADRUK-ZEGGEN-heid, laster, lastering zn_ friv mv v G988	WELK+WELK, zoveel-als vc 4nv mv o G3745	INDIEN+OOIT, in-het-geval-dat part voorw G1437	SCHADE+MET-NADRUK-ZEGGEN, lasteren wv_ HO tt act 3 ev G987	WELZEN+resultaat, windstoot, geest zn_ 4nv ev o G4151	BLAZEN+resultaat, windstoot, geest zn_ 4nv ev o G4151	SCHADE+MET-NADRUK-ZEGGEN, lasteren wv_ HO tt act 3 mv G987			
Mk 3:29	<b>ΟC</b> hos wie	<b>Δ</b> d echter	<b>ΑΝ</b> an ooit	<b>ΒΛΑΣΦΗΜΗΣΗ</b> blasphēmēsē 'dat-hij-zou-lasteren	<b>ΕΙC</b> eis tot-in	<b>ΤΟ</b> to de	<b>ΠΝΕΥΜΑ</b> pneuma geest	<b>ΤΟ</b> to de	<b>ΑΓΙΟΝ</b> hagion heilige	<b>ΟΥΚ</b> ouk niet	<b>ΕΞΕΙ</b> echei 'hij-heeft		
	WELKE + WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 1nv ev m G3739	ECHTER vgw G1161	OOIT, ook-maar part G302	SCHADE+MET-NADRUK-ZEGGEN, laster, lastering wv_ HO tt act 3 ev G987	TOT-IN vzt G1519	DE / HET I_ 4nv ev o G3588	BLAZEN+resultaat, windstoot, geest zn_ 4nv ev o G4151	BLAZEN+resultaat, windstoot, geest zn_ 4nv ev o G4151	HEILIG bn 4nv ev o G40	NIET bijw ontk abs G3756	HEBEN wa HO tt act 3 ev G2192		
	<b>ΔΦΕCΙN</b> aphesin het-lat-en-gaan	<b>ΕΙC</b> eis tot-in	<b>ΤΟΝ</b> ton de	<b>ΑΙΩΝΑ</b> aiōna aeon	<b>ΔΛΛΑ</b> alla maar	<b>ΕΝΟΧΟC</b> enochos gedoemd	<b>ΕCΤ IN</b> estin 'hij-is	<b>ΑΙΩΝΙΟΥ</b> aiōniou van-aeonische		<b>ΔΑΡΤΗΜΑΤΟC</b> hamartēmatos zondige-daad			
	VANAF+LATEN, het-lat-en-gaan zn_ 4nv ev v G859	TOT-IN vzt G1519	DE / HET I_ 4nv ev m G3588	ON+INDIEN+ZIJNDE, steeds-ZIJNDE, aeon zn_ 4nv ev m G165	ANDER, maar vgw G235	IN+HĒBBEND, gedoemd bn 1nv ev m G1777	ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 ( G1510 )	ON+INDIEN+ZIJNDE-ig, steeds+ZIJNDE-ig, aeonisch bn 2nv ev o G166	BLAZEN+resultaat, windstoot, geest zn_ 4nv ev o G166	ON+MARKEREN+resultaat, (doel)-missen-resultaat, zondige-daad zn_ 2nv ev o G265			
Mk 3:30	<b>ΟΤΙ</b> hoti dat	<b>ΕΛΕΓΟΝ</b> elegon zij-zeiden	<b>ΠΝΕΥΜΑ</b> pneuma geest	<b>ΔΚΑΘΑΡΤΟΝ</b> akatharton onreine	<b>ΕΞΕΙ</b> echei 'hij-heeft								
	WELK+ENG, dat vgw G3754	LEGGEN, zeggen wa FE vt act 3 mv G3004	BLAZEN+resultaat, windstoot, geest zn_ 4nv ev o G4151	ON+NEERWAARTS+GEHEVEN, ON-rein, onrein bn 4nv ev o G169	ON+NEERWAARTS+GEHEVEN, ON-rein, onrein zn_ 4nv ev o G169	HEBEN wa HO tt act 3 ev G2192							
Mk 3:31	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΕΡΧΟΝΤΑΙ</b> erchontai 'kommen'	<b>Η</b> hē de	<b>ΜΗΤΗΡ</b> mētēr moeder	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΟΙ</b> oi hoi de	<b>ΔΔΕΛΦΟΙ</b> adelphoi broeders	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΕΣΩ</b> exō buiten		
	EN, ook vgw G2532	KOMEN wa HO tt mid 3 mv G2064	DE / HET I_ 1nv ev v G3588	MOEDER zn_ 1nv ev v G3384	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	EN, ook vgw G2532	DE / HET I_ 1nv mv m G3588	GELIJKTJDIG+BAARMOEDER, broeder zn_ 1nv mv v G80	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	EN, ook vgw G2532	UIT, buiten, naar-buiten bijw G1854		
	<b>ΕСΤΩΤΕC</b> hestōtes staande	<b>ΔΠΕСТЕИЛАН</b> apesteilan zij-vaardigen-af	<b>ΠΡΟС</b> pros naar-toe	<b>ΑΥΤΟΝ</b> auton hem	<b>ΚΑΛΟYНТЕC</b> kalountes 'roepende	<b>ΑΥΤОН</b> auton hem							
	STAAN wd HV tt act 1nv mv m G2476	VANAF+STELLEN, alvaidigen wa FE -- act 3 mv G649	NAARTOE vzt G4314	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846	ROEPEN wd HO tt act 1nv mv m G2564	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846							
Mk 3:32	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΕΚΑΘΗΤΟ</b> ekathēto zat~	<b>ΠΕΡΙ</b> peri rondom	<b>ΑΥΤΟΝ</b> auton hem	<b>ΟΧΛΟC</b> ochlos scharre	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΛΕΓΟУCИН</b> legousin 'zij-zeggen	<b>ΑΥΤΩ</b> autō tot-hem	<b>ΙΔΟΥ</b> idou neem-waar !	<b>Η</b> hē de			
	EN, ook vgw G2532	NEERWAARTS-ZIJN, zitten wa FE vt mid 3 ev G2521	RONDOM, om, aangaande vzt G4012	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846	SCHARE zn_ 1nv ev m G3793	EN, ook vgw G2532	LEGGEN, zeggen wa HO tt act 3 mv G3004	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846	WAARNEMEN wg HO tt act 2 ev G1492	DE / HET I_ 1nv ev v G3588			
	<b>ΜΗΤΗΡ</b> mētēr moeder	<b>COY</b> sou moeder	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΟΙ</b> oi de	<b>ΔΔΕΛΦΟΙ</b> adelphoi broeders	<b>COY</b> sou van-jou	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΔΔΕΛΦΑΙ</b> adelphai zusters	<b>COY</b> sou van-jou	<b>ΕΣΩ</b> exō buiten	<b>ΖΗΤΟYCIN</b> zētousin 'zoeken	<b>CE</b> se jou	
	MOEDER zn_ 1nv ev v G3384	JU, jou vp 2 2nv ev G4675	EN, ook vgw G2532	DE / HET I_ 1nv mv m G3588	GELIJKTJDIG+BAARMOEDER, broeder zn_ 1nv mv m G80	JU, jou vp 2 2nv ev G4675	EN, ook vgw G2532	GELIJKTJDIG+BAARMOEDER, zuster zn_ 1nv mv v G79	JU, jou vp 2 2nv ev G4675	UIT, buiten, naar-buiten bijw G1854	ZOEKEN wa HO tt act 3 mv G2212	JU, jou vp 2 4nv ev G4571	

Mk 3:33	KAI kai en	ΑΠΟΚΡΙΘΕΙC apokritheis VANAF+OORDELEN, antwoorden wd HO tt pas 1nv ev m G2532	ΔΥΤΟIC autois ZELF, <i>id.</i> hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv mv m G846	ΛΕΓΕΙ legei LEGGEN, zeggen wa HO tt act 3 ev G3004	ΤΙC tis ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 1nv ev m/v G5101	ΕΓΤ ΙΝ estin ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 ( G1510 )	Η hē de	ΜΗΤΗΡ mēter MOEDER	ΜΟΥ mou wd HO tt act 3 ev G3384	ΚΑΙ kai EN, ook vgw G2532
OI hoi de	ΔΔΕΛΦΟΙ adelphoi broeders	ΜΟΥ mou van-mij	ΙΚ, mij vp 1 2nv ev G3450							
Mk 3:34	KAI kai en	ΠΕΡΙΒΛΕΨΑΜΕΝΟC periblepsamenos om-zich-heen-kijkende~	ΤΟΥC tous degenen	ΠΕΡΙ peri rondom	ΔΥΤΟΝ auton hem	ΚΥΚΛΩ kuklō eromheen	ΚΔΘΗΜΕΝΟΥC kathēmenous zittende~	ΛΕΓΕΙ legei hij-zegt		
ΙΔΕ ide 'neem-waar ! de	Η hē moeder	ΜΗΤΗΡ mēter moeder	ΜΟΥ mou van-mij	ΚΑΙ kai en	ΟΙ hoi de	ΔΔΕΛΦΟΙ adelphoi broeders	ΜΟΥ mou van-mij			
WAARNEMEN wg HO tt act 2 ev G1492	DE / HET L_ 1nv ev v G3588	MOEDER zn; 1nv ev v G3384	ΙΚ, mij vp 1 2nv ev G3450	EN, ook vgw G2532	DE / HET L_ 4nv mv m G3588	GELUKTJDIG+BAARMOEDER, broeder zn; 1nv mv m G80	ΙΚ, mij vp 1 2nv ev G3450			
Mk 3:35	ΟC hos wie	ΓΔΡ gar want	ΑΝ an oook-maar	ΠΟΙΗΣΗ poiēsē dat-hij-zou-doen	ΤΟ to de	ΘΕΛΗΜΑ thelēma wil	ΤΟΥ tou van-de	ΘΕΟΥ theou God	ΟΥΤΟC houtos deze	ΔΔΕΛΦΟC adelphos broeder
ΜΟΥ mou van-mij	ΚΑΙ kai en	ΔΔΕΛΦΗ adelphē zuster	ΚΑΙ kai en	ΜΗΤΗΡ mēter moeder	ΕΓΤ ΙΝ estin lis					
ΙΚ, mij vp 1 2nv ev G3450	EN, ook vgw G2532	GELUKTJDIG+BAARMOEDER, zuster zn; 1nv ev v G79	ΕΝ, ook vgw G2532	ΜΟΕΔΕΡ zn; 1nv ev v G3384	ΖΙΝ wa HO tt act 3 ev G2076 ( G1510 )					